

# Zeugnis Certificate

über die Tätigkeit als Famula/Famulus  
concerning practical Clinical Experience

Die/Der Studierende der Medizin The student of medicine

\_\_\_\_\_

geboren am born on \_\_\_\_\_ in in \_\_\_\_\_ ist nach Bestehen des  
Ersten Abschnitts der Ärztlichen Prüfung has gathered experience after  
successfully having completed his/her preclinical examination

vom from \_\_\_\_\_ bis zum to \_\_\_\_\_ in der unten  
bezeichneten Einrichtung unter meiner Aufsicht und Leitung als  
Famula/Famulus tätig gewesen. in the institution mentioned below, under  
my supervision and guidance as a practical trainee.

Während dieser Zeit ist die/der Studierende vorzugsweise mit Tätigkeiten  
auf dem Gebiet: During this time the student was mainly involved with  
activities in the field of:

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

beschäftigt worden.

Die Ausbildung The training

- ist unterbrochen worden has been interrupted  
vom from \_\_\_\_\_ bis to \_\_\_\_\_
- ist nicht unterbrochen worden. has not been interrupted

\_\_\_\_\_, den the \_\_\_\_\_  
(Ort place) (Datum date)

\_\_\_\_\_  
Bezeichnung der Einrichtung (Stempel),  
bei öffentlicher Dienststelle Siegel  
(Name of institution Seal)

\_\_\_\_\_  
(Name und Unterschrift des (der) ausbildenden Arztes/Ärzte  
(Name and signature of instructing physician)